C/2026/2559

5.5.2026

Publikacja informacji dotyczącej zatwierdzonej zmiany standardowej w specyfikacji produktu objętego oznaczeniem geograficznym zgodnie z art. 5 ust. 4 rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2025/27 ([1])

(C/2026/2559)

POWIADOMIENIE DOTYCZĄCE ZATWIERDZENIA ZMIANY STANDARDOWEJ

(art. 24 rozporządzenia (UE) 2024/1143)

„Bœuf de Bazas"

Numer referencyjny UE: PGI-FR-0344-AM01 – 11.2.2026

1. **Nazwa produktu**

„Bœuf de Bazas"

2. **Rodzaj oznaczenia geograficznego**

☐ ChNP

☑ ChOG

☐ GI

3. **Sektor**

☑ Produkty rolne

☐ Wina

☐ Napoje spirytusowe

4. **Państwo członkowskie, do którego należy obszar geograficzny**

Francja

5. **Organ państwa członkowskiego powiadamiający o zmianie standardowej**

Nazwa

Ministerstwo Rolnictwa, Przemysłu Rolno-Spożywczego i Suwerenności Żywnościowej

6. **Kwalifikacja jako zmiana standardowa**

Wniosek o zmianę specyfikacji ChOG „VBoeuf de Bazas" nie dotyczy żadnego z trzech przypadków zmiany zwanej „zmianą na poziomie Unii", która:

a) polega na zmianie nazwy chronionego oznaczenia geograficznego;

b) może powodować zerwanie związku ze środowiskiem geograficznym;

c) wiąże się z nowymi ograniczeniami przy wprowadzaniu produktu do obrotu.

W związku z tym władze francuskie uznają, że wniosek dotyczy zmiany standardowej.

([1]) Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2025/27 z dnia 30 października 2024 r. uzupełniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2024/1143 o przepisy dotyczące rejestracji i ochrony oznaczeń geograficznych, gwarantowanych tradycyjnych specjalności i określeń jakościowych stosowanych fakultatywnie oraz uchylające rozporządzenie delegowane (UE) nr 664/2014 (Dz.U. L, 2025/27, 15.1.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2025/27/oj).

7. **Opis zatwierdzonych zmian standardowych**

Tytuł

Właściwy organ państwa członkowskiego

Opis

Dodano punkt „Właściwy organ państwa członkowskiego” oraz dane kontaktowe Krajowego Instytutu ds. Jakości i Pochodzenia (INAO) jako właściwego organu państwa członkowskiego.

☐ Zmiana ta ma wpływ na jednolity dokument.

Tytuł

Grupa składająca wniosek

Opis

Zmieniono punkt „Grupa składająca wniosek”, aby zawierał wyłącznie dane kontaktowe grupy i jej skład.

☐ Zmiana ta ma wpływ na jednolity dokument.

Tytuł

Klasa produktu

Opis

W specyfikacji produktu skreślono klasę produktu i zastąpiono ją w jednolitym dokumencie kodem Nomenklatury scalonej.

☑ Zmiana ta ma wpływ na jednolity dokument.

Tytuł

Określenie obszaru geograficznego

Opis

Zmieniono brzmienie punktu „Określenie obszaru geograficznego”, ale obszar geograficzny pozostał niezmieniony. Wykaz kantonów występujący w pierwotnej specyfikacji produktu zastąpiono wykazem odpowiednich gmin.

Usunięto wymóg dokonywania uboju na obszarze geograficznym.

☑ Zmiana ta ma wpływ na jednolity dokument.

Tytuł

Dowody potwierdzające, że produkt pochodzi z określonego obszaru geograficznego

Opis

Dodano wymóg, zgodnie z którym każdy podmiot gospodarczy uczestniczący w produkcji chronionego oznaczenia geograficznego „Bœuf de Bazas” musi zostać zidentyfikowany w celu uzyskania uprawnień. Obowiązek ten zastępuje istniejący obowiązek zawarcia formalnej umowy.

☐ Zmiana ta ma wpływ na jednolity dokument.

Tytuł

Odbiór – transport

Opis

Ze względu na dobrostan zwierząt, ograniczenie stresu i monitorowanie tusz czas transportu jest ograniczony.

Maksymalny czas transportu między gospodarstwem a ubojnią wynosi 4 godziny.

W przypadku przejścia przez punkt sortowania zwierząt:

— maksymalny czas transportu między gospodarstwem a punktem sortowania zwierząt wynosi 4 godziny.

— Maksymalny czas transportu między punktem sortowania zwierząt a ubojnią wynosi 4 godziny.

Maksymalny okres między wywiezieniem zwierząt z gospodarstwa lub punktu sortowania zwierząt a ich ubojem wynosi 1 dzień.

☐ Zmiana ta ma wpływ na jednolity dokument.

Tytuł

Związek

Opis

Zmieniono układ tej część specyfikacji produktu, wprowadzając następujące podpunkty: specyfika obszaru geograficznego, specyfika produktu, związek przyczynowy.

☐ Zmiana ta ma wpływ na jednolity dokument.

Tytuł

Organ kontrolny

Opis

Punkt „Organ kontrolny", zgodnie z instrukcjami obowiązującymi na szczeblu krajowym, które mają na celu ujednolicenie formułowania specyfikacji produktów, zmieniono tak, aby ograniczał się do nazwy i danych kontaktowych właściwych organów krajowych (INAO i DGCCRF).

Nazwa i dane kontaktowe jednostki certyfikującej są dostępne w INAO.

☐ Zmiana ta ma wpływ na jednolity dokument.

Tytuł

Etykietowanie

Opis

Obowiązujące przepisy uzupełniono o obowiązek umieszczenia w tym samym polu widzenia:

— zarejestrowanej nazwy produktu: „Bœuf de Bazas"

— symbolu ChOG Unii Europejskiej.

☑ Zmiana ta ma wpływ na jednolity dokument.

Tytuł

Wymogi krajowe

Opis

Punkt „Wymogi krajowe" zmieniono zgodnie ze zmianami w krajowych przepisach ustawowych i wykonawczych, punkt ma formę tabeli przedstawiającej główne punkty podlegające kontroli oraz metody ich oceny.

☐ Zmiana ta ma wpływ na jednolity dokument.

JEDNOLITY DOKUMENT

Nazwy pochodzenia i oznaczenia geograficzne produktów rolnych

„Bœuf de Bazas”

Numer referencyjny UE: PGI-FR-0344-AM01 – 11.2.2026

1. **Nazwa lub nazwy**

„Bœuf de Bazas”

2. **Rodzaj oznaczenia geograficznego**

☐ ChNP

☑ ChOG

☐ GI

3. **Państwo, do którego należy wyznaczony obszar geograficzny**

Francja

4. **Opis produktu rolnego**

4.1. *Klasyfikacja produktu rolnego zgodnie z pozycją i kodem Nomenklatury scalonej, o której mowa w art. 6 ust. 1 rozporządzenia (UE) 2024/1143*

02 – MIĘSO I PODROBY JADALNE

4.2. *Opis produktu rolnego, do którego odnosi się zarejestrowana nazwa*

Zwierzę rasy *Bazadaise*, *Blonde d'Aquitaine* lub stanowiące krzyżówkę tych dwóch ras.

Świeże mięso: tusze, półtusze, ćwierćtusze, rozbiór.

Wiek przyjęty dla zwierząt przeznaczonych do uboju:

— Jałówki: minimum 30 miesięcy — maksimum 48 miesięcy

— Krowy: minimum 36 miesięcy — maksimum 108 miesięcy

— Woły: minimum 36 miesięcy — maksimum 60 miesięcy.

Tusze charakteryzują się następującymi cechami:

— Masa nie mniej niż:

  — 300 kg dla jałówek i krów

  — 380 kg dla wołów

— Pokrój E, U, R

— Stopień wykształcenia okrywy tłuszczowej 3 i 4

— Nie stosuje się usunięcia zewnętrznego tłuszczu z tusz o stopniu wykształcenia okrywy tłuszczowej wynoszącym 3, natomiast wykonuje się częściowe usunięcie zewnętrznego tłuszczu z tusz o stopniu wykształcenia okrywy tłuszczowej wynoszącym 4

— Barwa mięsa: naturalny czerwony.

4.3. *Odstępstwa dotyczące pozyskiwania paszy (wyłącznie w odniesieniu do produktów pochodzenia zwierzęcego objętych chronioną nazwą pochodzenia) oraz ograniczenia dotyczące pozyskiwania surowców (wyłącznie w odniesieniu do produktów przetworzonych objętych chronionym oznaczeniem geograficznym)*

—

4.4. *Poszczególne etapy produkcji, które muszą odbywać się na wyznaczonym obszarze geograficznym*

Narodziny, chów i tucz zwierząt odbywają się na obszarze geograficznym ChOG „Bœuf de Bazas".

4.5. *Szczegółowe zasady dotyczące pakowania, krojenia, tarcia itp. produktu, do którego odnosi się zarejestrowana nazwa*

—

4.6. *Szczegółowe zasady dotyczące etykietowania produktu rolnego, do którego odnosi się zarejestrowana nazwa*

Oprócz obowiązkowych elementów określonych w przepisach dotyczących etykietowania i prezentacji środków spożywczych, etykieta serów zawiera, w tym samym polu widzenia, następujące informacje:

— zarejestrowaną nazwę produktu: „Bœuf de Bazas"

— symbol ChOG Unii Europejskiej.

Etykieta zawiera część informacyjną przeznaczoną dla konsumenta i dotyczącą cech produktu:

— rodzaj zwierzęcia,

— numer identyfikacyjny zwierzęcia,

— numer identyfikacyjny tuszy (numer ubojni), w stosownych przypadkach,

— data urodzenia,

— rasa,

— nazwa i adres hodowcy,

— data uboju,

— masa tuszy,

— klasa,

— nazwa odbiorcy.

To świadectwo towarzyszy tuszom, półtuszom lub ćwierćtuszom do chwili ich sprzedaży konsumentowi.

4.7. *Zwięzłe określenie obszaru geograficznego*

Narodziny, chów i tucz zwierząt odbywają się na obszarze geograficznym ChOG „Bœuf de Bazas", którego granice obejmują terytorium departamentu Gironde oraz terytorium następujących gmin zgodnie z oficjalnym kodem geograficznym z 2025 r.:

Gers:

Gminy w całości:

Arblade-le-Bas, Arblade-le-Haut, Aurensan, Ayzieu, Barcelonne-du-Gers, Bascous, Bernède, Bétous, Bourrouillan, Bretagne-d'Armagnac, Campagne-d'Armagnac, Castex-d'Armagnac, Caumont, Caupenne-d'Armagnac, Cazaubon, Corneillan, Courrensan, Cravencères, Dému, Eauze, Espas, Estang, Gée-Rivière, Labarthète, Lannemaignan, Lannepax, Lanne-Soubiran, Lannux, Larée, Laujuzan, Le Houga, Lelin-Lapujolle, Lias-d'Armagnac, Loubédat, Luppé-Violles, Magnan, Manciet, Marguestau, Mauléon-d'Armagnac, Maulichères, MaumussonLaguian, Maupas, Monclar, Monguilhem, Monlezun-d'Armagnac, Mormès, Mourède, Nogaro, Noulens, Panjas, Perchède, Projan, Ramouzens, Réans, Sainte-Christie-d'Armagnac, Saint-Germé, Saint-Griède, Saint-Martin-d'Armagnac, Saint-Mont, Salles-d'Armagnac, Séailles, Ségos, Sion, Sorbets, Tarsac, Toujouse, Urgosse, Vergoignan, Verlus, Viella.

Części gmin:

Riscle (tylko część odpowiadająca terytorium tej gminy określonemu przed jej połączeniem z gminą Cannet w dniu 1 stycznia 2019 r.).

Landes

Aire-sur-l'Adour, Arboucave, Arengosse, Argelouse, Artassenx, Arthez-d'Armagnac, Arue, Arx, Audon, Aureilhan, Bahus-Soubiran, Bascons, Bats, Baudignan, Bégaar, Belhade, Bélis, Benquet, Betbezer-d'Armagnac, Beylongue, Bias, Biscarrosse, Bordères-et-Lamensans, Bostens, Bougue, Bourdalat, Bourriot-Bergonce, Bretagne-de-Marsan, Brocas, Buanes, Cachen, Callen, Campagne, Campet-et-Lamolère, Canenx-et-Réaut, Carcarès-Sainte-Croix, Carcen-Ponson, Castandet, Castelnau-Tursan, Cazères-sur-l'Adour, Cère, Classun, Clèdes, Commensacq, Créon-d'Armagnac, Duhort-Bachen, Escalans, Escource, Estigarde, Eugénieles-Bains, Le Frêche, Gabarret, Gaillères, Garein, Gastes, Geaune, Geloux, Gouts, Grenadesur-l'Adour, Haut-Mauco, Herré, Hontanx, Labastide-d'Armagnac, Labouheyre, Labrit, Lacajunte, Lacquy, Laglorieuse, Lagrange, Laluque, Lamothe, Larrivière-Saint-Savin, Latrille, Lauret, Lencouacq, Lesgor, Lesperon, Le Leuy, Liposthey, Losse, Lubbon, Lucbardez-et-Bargues, Lüe, Luglon, Lussagnet, Luxey, Maillas, Maillères, Mano, Mauries, Maurrin, Mauvezin-d'Armagnac, Mazerolles, Meilhan, Mézos, Mimizan, Miramont-Sensacq, Mont-de-Marsan, Montégut, Morcenx-la-Nouvelle, Moustey, Onesse-Laharie, Ousse-Suzan, Parentis-en-Born, Parleboscq, Payros-Cazautets, Pécorade, Perquie, Philondenx, Pimbo, Pissos, Pontenx-les-Forges, Pontonx-sur-l'Adour, Pouydesseaux, Pujo-le-Plan, Puyol-Cazalet, Renung, Retjons, Rimbez-et-Baudiets, Rion-des-Landes, Roquefort, Sabres, Saint-Agnet, Saint-Avit, Saint-Cricq-Villeneuve, Sainte-Eulalie-en-Born, Sainte-Foy, Saint-Gein, SaintGor, Saint-Julien-d'Armagnac, Saint-Justin, Saint-Loubouer, Saint-Martin-d'Oney, SaintMaurice-sur-Adour, Saint-Paul-en-Born, Saint-Perdon, Saint-Pierre-du-Mont, Saint-Yaguen, Samadet, Sanguinet, Sarbazan, Sarron, Saugnac-et-Muret, Le Sen, Solférino, Sorbets, Sore, Souprosse, Tartas, Trensacq, Uchacq-et-Parentis, Urgons, Vert, Vielle-Soubiran, VielleTursan, Le Vignau, Villenave, Villeneuve-de-Marsan, Ychoux, Ygos-Saint-Saturnin.

Lot-et-Garonne

Agmé, Allons, Antagnac, Anzex, Argenton, Auriac-sur-Dropt, Baleyssagues, Beaupuy, Beauziac, Birac-sur-Trec, Bouglon, Boussès, Cambes, Casteljaloux, Castelnau-sur-Gupie, Caubon-Saint-Sauveur, Cocumont, Couthures-sur-Garonne, Durance, Duras, Escassefort, Esclottes, Fauguerolles, Gaujac, Gontaud-de-Nogaret, Grézet-Cavagnan, Guérin, Hautesvignes, Houeillès, Jusix, Labastide-Castel-Amouroux, Lachapelle, Lagupie, Lannes, Lévignac-de-Guyenne, Leyritz-Moncassin, Longueville, Loubès-Bernac, Marcellus, Marmande, Mauvezin-sur-Gupie, Meilhan-sur-Garonne, Mézin, Monteton, MontignacToupinerie, Montpouillan, Moustier, Pardaillan, Pindères, Pompogne, Poudenas, Poussignac, Puymiclan, Réaup-Lisse, La Réunion, Romestaing, Ruffiac, Saint-Astier, Saint-Avit, SaintBarthélemy-d'Agenais, Sainte-Bazeille, Sainte-Colombe-de-Duras, Sainte-Gemme-Martaillac, Saint-Géraud, Saint-Jean-de-Duras, Saint-Martin-Curton, Saint-Martin-Petit, Sainte-Maurede-Peyriac, Saint-Pardoux-du-Breuil, Saint-Pé-Saint-Simon, Saint-Pierre-sur-Dropt, SaintSauveur-de-Meilhan, Saint-Sernin, Sauméjan, La Sauvetat-du-Dropt, Savignac-de-Duras, Seyches, Sos, Soumensac, Taillebourg, Villefranche-du-Queyran, Villeneuve-de-Duras, Virazeil.

5. **Związek z obszarem geograficznym**

Związek przyczynowy z pochodzeniem geograficznym opiera się na

☑ renomie

☐ określonej jakości

☑ innych cechach charakterystycznych

Streszczenie związku

Cechy szczególne

Oceaniczny klimat panujący na tym obszarze (łagodne zimy, opady częste i rozłożone w ciągu roku, duże nasłonecznienie) umożliwia wypasanie na pastwiskach naturalnych lub sezonowych i pozostawianie tam zwierząt na ponad pół roku.

Rasy przeznaczone na produkcję „Bœuf de Bazas" są tradycyjnie hodowane na tym obszarze, a rasy *Bazadaise* i *Blonde d'Aquitaine* są rasami miejscowymi.

Renoma:

Nazwa „Bœuf de Bazas" pochodzi z XIII wieku. Odnosiła się ona do najlepszych miejscowych ras mięsnych hodowanych w rejonie miasta Bazas.

Renoma Bœuf de Bazas trwa nieprzerwanie od XIII wieku, czego dowodem jest tradycyjny pochód Bœufs de Bazas organizowany w karnawałowy czwartek, zwany „świętem tłustych byków". Święto to przetrwało nawet czasy, kiedy było ono zagrożone (*Ancien Régime*). Byki wykorzystywane do pracy były następnie tuczone i sprzedawane głównie na rynku w mieście Bazas.

Renoma „Bœuf de Bazas” przetrwała do dziś.

Na poziomie lokalnym:

— święto tłustych byków w Bazas w czasie karnawału przyciąga corocznie wielu uczestników, a sklepy mięsne zaangażowane w inicjatywę „Bœuf de Bazas” notują wtedy wzrost sprzedaży o 30 %. To święto opiera się na szczególnym charakterze i powszechnej znajomości towaru, a z drugiej strony umożliwia podtrzymanie powszechnej znajomości bœuf de Bazas,

— inne gminy z obszaru CHOG również organizują podobne uroczystości.

Na poziomie krajowym:

— Renoma wykracza szeroko poza ramy lokalne. Najświeższymi przykładami są: — artykuł w Figaro z 16 lutego 2003 r. zatytułowany „Tłusty byk ma swój karnawał” (*Le bœuf gras fait son carnaval*),

— przepis na „smażony chrupiący ogon byka z Bazas w kaczych wątróbkach z regionu Landes”, przedstawiony w programie „Podróże Petitrenaud” („Les escapades de Petitrenaud”) nadawanym na kanale France 5.

Elektroniczne odesłanie (URL) do publikacji specyfikacji produktu

https://info.agriculture.gouv.fr/boagri/document_administratif-fd25424d-9c35-4c2a-8c08-f67d97b3e597